

İstanbul :

11.07.2018

Sayı
Our Reference : **2785**

Konu
Subject : **“Deniz Nakliyesi Hizmeti Alımı” Hk.**

Sirküler: **422** /2018

Sayın Üyemiz,

Makine ve Kimya Endüstrisi Kurumu Genel Müdürlüğü İkmal Dairesi Başkanlığı'nın 10.07.2018 tarih ve E.119061 sayılı yazısı ile;

- Kurumlarının ihtiyacı olan **“2.000 Kg Kağıt Varak”**ın sevke hazır olacağı, FOB New York Limanı/New Jersey ABD'den Ambarlı Limanına yazıları ekinde verilen “Doküman” a uygun olarak taşıtılacağı,

- İstenilen bilgilerin eksiksiz doldurularak konu taşımaya ait tekliflerin, **Verilmesi Zorunlu Olan Belgelerle Birlikte** kapalı zarfla elden veya posta yoluyla **16/07/2018 Pazartesi günü saat 10.00'a kadar** Başkanlıklarına gönderilmesi, istenmektedir.

İlgi yazı ve ekleri Odamız web sayfasında [“www.denizticaretodasi.org.tr”](http://www.denizticaretodasi.org.tr) adresinde ana sayfada “Genel” “Ticari” ve “İhale” Duyuruları bölümlerinde yayınlanmaktadır.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

İsmail ASASOĞLU
Genel Sekreter V.

Ek: İlgi yazı ve Ek'leri (12 sayfa – Web'te)

GEREĞİ:

- Tüm Üyeler (Web'te)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Arm. Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- TAİS
- 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29, 40 No.lu Meslek Grubu Üyeleri

BİLGİ:

- Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu
Gen. Müd. İkmal Dairesi Başkanlığı
- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri

Ayrıntılı Bilgi: Meryem ÇELİK

Telefon: +90 212 252 01 30 (254)

E-mail: meryem.celik@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Fax : +90 212 293 79 35
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr



Mehmet KILIÇ

Kimden: MKE İkmal Dairesi <mkekikm@mkek.gov.tr>
Gönderme Tarihi: 10 Temmuz 2018 Salı 15:33
Konu: 2.000 kg. Kağıt Varak'ın FOB New York/New Jersey Limanı ABD'den İstanbul Ambarlı Limanına Deniz Yolu ile taşıtılacaktır.
Ekler: Deniz Nakliye Teklif İsteme Mektubu.pdf; Verilecek Teklife Esas Doküman ve eki Taahhütname.pdf
Önem: Yüksek

Sayın Yetkili,

Kurumumuz ihtiyacı, 2.000 kg. Kağıt Varak sevke hazır olup FOB New York/New Jersey ABD'den Ambarlı Limanına ekte verilen "Doküman"a uygun olarak taşıtılacaktır.

Ekli tabloda istenilen bilgilerin eksiksiz doldurularak konu taşımaya ait tekliflerinizin, **VERİLMESİ ZORUNLU OLAN BELGELERLE BİRLİKTE** kapalı zarfla elden veya posta yoluyla **16/07/2018 Pazartesi günü saat:10.⁰⁰'a kadar** Başkanlığımıza gönderilmesini rica ederiz.

Zeynep TAŞTEMEL
Dış Alım Şube Müdürü
Import Manager

Ahmet KONUR
İkmal Dairesi Başkanı
Director,
The Procurement Department

MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI

06330 Anadolu Meydanı (Tandoğan) – Ankara / TÜRKİYE
Santral Tel : (0312) 296 10 00 -01 Mersis No: 8971872939834514
Başkanlık Tel : (0312) 296 11 30 Telefax : (0312) 296 16 91
<http://www.mkek.gov.tr> e-mail: mkekikm@mkek.gov.tr

GİZLİLİK NOTU: Bu mesaj ve ekleri mesajda gönderildiği belirtilen kişi/kişilere özeldir ve gizlidir. Bu mesajın muhatabı olmamanıza rağmen tarafınıza ulaşmış olması halinde mesaj içeriğinin gizliliği ve bu gizlilik yükümlülüğüne uyulması zorunluluğu tarafınız için de söz konusudur. Mesaj ve eklerinde yer alan bilgilerin doğruluğu ve güncelliği konusunda gönderenin ya da kurumumuzun herhangi bir sorumluluğu bulunmamaktadır. Kurumumuz mesajın ve bilgilerinin size değişikliğe uğrayarak veya geç ulaşmasından, bütünlüğünün ve gizliliğinin korunamamasından, virüs içermesinden ve bilgisayar sisteminize verebileceği herhangi bir zarardan sorumlu tutulamaz. © MKE Kurumu 2018



MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İkmal Dairesi Başkanlığı



Sayı : 89960175-949[7530.SVG.0945]-
E.119061

10.07.2018

Konu : Deniz Nakliyesi Hizmeti Alımı

DENİZ NAKLİYESİ HİZMETİ ALIM

Sayın Yetkili,

Kurumumuz ihtiyacı, 2.000 kg. Kağıt Varak sevke hazır olup FOB New York/New Jersey ABD'den Ambarlı Limanına ekte verilen "Doküman"a uygun olarak taşıtılacaktır.

Ekli tabloda istenilen bilgilerin eksiksiz doldurularak konu taşımaya ait tekliflerinizin, **VERİLMESİ ZORUNLU OLAN BELGELERLE BİRLİKTE** kapalı zarfla elden veya posta yoluyla **16/07/2018 Pazartesi günü saat:10.00'a kadar** Başkanlığımıza gönderilmesini rica ederiz.

e-İmzalıdır

Zeynep TAŞTEMEL
Dış Alım Şubesi Müdürü

e-İmzalıdır

Ahmet KONUR
İkmal Dairesi Başkanı

Ek :

- 1 - Güvenlik Bilgi Formu
- 2 - Verilecek Teklife Esas Doküman ve Eki Taahhütname (4 sayfa)

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.



Döğol Caddesi No:2 Anadolu(Tandoğan)Meydanı 06560
Ankara-TÜRKİYE
Tel:0 312 296 11 30 Faks: 0 312 296 16 91
mkekikm@mkek.gov.tr

Bilgi için:Burcu ÖZGÜL
Memur
Telefon No:(312) 296 11 34



VERİLECEK TEKLİFE ESAS DOKÜMAN

TAŞIMAYA KONU MALZEMENİN			
CİNSİ VE TUTARI	2,000 Kg. Kağıt Varak Toplam Mal Bedeli: USD. 88.780,00		
AMBALAJ DETAYLARI	Palet Adedi: 3 adet Palet Boyutları: 137 cm x 137 cm x 137 cm Toplam Brüt Ağırlık: 2.270 Kg. Toplam Net Ağırlık: 2.000 Kg.		
		TESLİM ŞEKLİ:	FOB New York/New Jersey Limanı ABD.
YÜKLEME LİMANI	ABD New York/New Jersey Limanı	BOŞALTMA LİMANI	Ambarlı Limanı
TAŞIMAYI YAPACAK GEMİNİN			
IMO SERTİFİKASI NO.SU		P&I SİGORTASI	
BAYRAĞI		GEMİ ADI VE YAŞI	
**YÜKLEME LİMANI ETA'SI		**TAHLİYE LİMANI ETA'SI	
NAVLUN		TAHLİYE LİMANI MASRAFI	
ORDİNO		DEMURAJ	
DİĞER			
YÜKLEME SÜRESİ		BOŞALTMA SÜRESİ	
SAVAŞ SİGORTA SÜRPRİMİ		TOPLAM TAŞIMA BEDELİ *	

*Tekliflerde yükleme, boşaltma vb. masraflar dahil Toplam Taşıma Bedeli mutlaka belirtilecektir.

** Tekliflerde Yükleme ve Tahliye Limanı/Eta'ları mutlaka belirtilecektir.

MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI
06330 Anadolu - Ankara / TÜRKİYE
Santral Tel: +90 (312) 296 10 00-01
Başkanlık Tel: +90 (312) 296 11 30 - 31
<http://www.mkck.gov.tr>

TASNİF DIŞI

Mersis No: 8971872939834514
Telefax: +90 (312) 296 16 91
E-mail: mkckikim@mkck.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120



DİĞER HUSUSLAR

1) TEKLİFLERİN SUNULMASI

- a) Fiyat içeren teklif ile verilmesi zorunlu belgelerin tamamı bir zarfın içine konulacaktır.
b) Zarfın üzerine
- İsteklinin adı, soyadı veya ticaret unvanı ile tebligata esas açık adresi,
- Teklifin hangi işe ait olduđu,
- İdarenin açık adresi,

**Yazılıp zarfın kapatılan yeri teklif imzalamaya yetkili kişi tarafından imzalanacaktır.
Yukarıda istenilen bilgiler yazılmamış olan teklif zarfları değerlendirmeye alınmayacaktır.**

2) İSTENİLEN BELGELER:

- a) Zorunlu Belge/Belgeler:

Aőađıda belirtilen belgelerin teklifle birlikte sunulması zorunludur.

- ❖ Ekte sunulan Teyit Taahhünamesi ve Taahhünamede belirtilen;
- Class Sertifikası veya yüklemmeden önce verileceğine ilişkin taahhüname
- P&I Belgesi veya yüklemmeden önce verileceđine ilişkin taahhüname

3) TEKLİFLERİN AÇILMASI

Teklifler son teklif verme tarihi olan **16/07/2018 Pazartesi günü, saat:10.⁰⁰'da** açılacaktır.

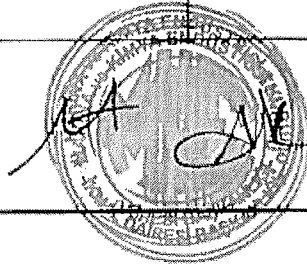
4) TEKLİFLERİN DEĞERLENDİRİLMESİ

Teklifler belirtilen tarih ve saate kadar İdareye ulaşması kaydıyla; Kapalı zarfla elden veya posta yoluyla gönderilebilir.

İRTİBAT BİLGİLERİ

İhracatçı Firma	Mümesil Firma
MIL-SPEC INDUSTRIES CORP. 42 Herb Hill Road Glen Cove NY 11542 USA Tel: + (516) 625 57 87 Faks : + (516) 625 09 88 E-Mail : info@mil-spec-industries.com İlgili Kişi: August KIM : operations@mil-spec-industries.com	Dekimsa Ltd. Şti. Kızılırmak Cad, 17/8,06680, Kavaklıdere, Çankaya, Ankara İlgili Kişi: Noyan DİLEK, noyandilek@dekimsa.com Cep Tel: 0 532 617 63 00 Tel:

Ek: 1) Teyit Taahhünamesi (1 sayfa)



**GENEL HUSUSLAR:**

1. Yükleme günü için ihracatçı ile mutabakat firmanızca sağlanacaktır. Yüklemede herhangi bir demuraj ya da ölü navlun söz konusu olmayacaktır. Yükleme Limanında sonradan oluşabilecek herhangi bir ardiye, ihracat detention vb. masraf Kurumumuz tarafından ödenmeyecektir.
2. Navlun varış tarihindeki T.C. Merkez Bankası döviz satış kuru üzerinden TL. olarak ödenecektir.
3. Malzemeyi taşıyacak geminin Class'lı (Türk Loydu veya IACS üyesi/yarı üyesi) olması zorunludur.
4. Gemi 35 yaşından küçük olacaktır. (Maksimum 34 yaşında olabilecektir.)
5. Süresi içerisinde gönderilmeyen teklifler dikkate alınmayacaktır.
6. Teklifinizde belirtilen ücretin dışında herhangi bir ödeme yapılmayacaktır.
7. Teklifinizde gemi adı, bayrağı, yükleme tarihi ve yaşı belirtilecektir.
8. Alınan teklif fiyatlarının eşit çıkması halinde etası erken olan gemilere ait teklif en uygun teklif olarak değerlendirilecektir.
9. Taşıma konusu eşyanın, ziyaa veya hasara uğramasından veya geç tesliminden doğan İdarenin tüm zararından yüklenici (Taşıyan) sorumlu olacaktır. Taşıyanın sorumluluğu sınırlayan Türk Ticaret Kanununda yer alan hükümler uygulanmayacaktır.
10. Bahse konu taşıma işi, Ceza ve Yasaklara ilişkin hükümler hariç, 4734 sayılı Kamu İhale Kanununa ve 4735 sayılı Kamu İhale Sözleşmeleri Kanununa tabi olmayıp, Kurumumuzca çıkarılan Satın Alma ve İhale Yönetmeliđi hükümlerine göre yapılacaktır. İdare taşıma işini yapıp yapmamakta veya dilediğine vermekte serbesttir.



TASNİF DIŞI



**MAKİNA ve KİMYA ENDÜSTRİSİ KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ANKARA**



TAAHHÜTNAME

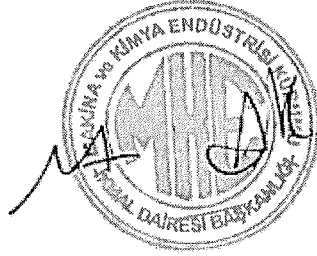
7530.SVG.0945 no.lu dosya konusu 2.000 kg. Kağıt Varak sevke hazır olup FOB New York/New Jersey ABD'den Ambarlı Limanına nakliyesi ihalesine verdiğimiz teklifi; bu işe ait **"Dokümanının"** tamamını okuyup, inceleyip tüm şartlarını kabul ettikten sonra verdiğimiz teyit,

ve eğer teklifle birlikte sunulmamış ise;

- Class Sertifikasının,
- P&I Belgesinin,

yüklemeden önce

verileceğini taahhüt ederiz.



----/----/-----
Ad, SOYAD/ Unvan (Kaşe)
İmza

**MKE KURUMU GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İKMAL DAİRESİ BAŞKANLIĞI**
06330 Anadolu - Ankara / TÜRKİYE
Santral Tel: +90 (312) 296 10 00-01
Başkanlık Tel: +90 (312) 296 11 30 - 31
<http://www.mkek.gov.tr>
TASNİF DIŞI

Mersis No: 8971872939834514
Telefax: +90 (312) 296 16 91
E-mail: mkekikm@mkek.gov.tr

ISO 9001

NATO
AQAP 2120



MIL-SPEC INDUSTRIES CORP.

e-mail: info@mil-spec-industries.com
<http://www.mil-spec-industries.com>

42 Herb Hill Road • Glen Cove, NY 11542
Tel: (516) 625-5787 • Fax: (516) 625-0988

SAFETY DATA SHEET

This product is not hazardous in the form in which it is shipped by the manufacturer, but may become hazardous through downstream activities (e.g. cutting, grinding, slitting) that reduce its particle size and create dust. Those potential downstream hazards are described below.

SECTION 1. IDENTIFICATION

Product Name: PAPER, SEALING, TY I

Recommended Use of the Chemical (Paper):
End use determined by the customer

Restrictions on Use: None known

Manufacturer/Supplier: Mil-Spec Industries Corp.
Address: 42 Herb Hill Road
Glen Cove, NY 11542

Telephone Number: (516) 625-5787

Emergency Number: 1-800-255-3924 (US/Canada),
+1-813-248-0585 (International)

SECTION 2. HAZARD(S) NOTIFICATIONS

This product is not hazardous in the form in which it is shipped by the manufacturer, but combustible dust may be formed through downstream activities (e.g., cutting, grinding, slitting) that reduce its particle size. User of this product should evaluate the potential to generate and control dust during processing.

Primary Hazard Classification: Combustible dust

WARNING

Cellulose dust may be generated during processing that changes the dimensions of this product and may form combustible dust concentrations in the air.

SECTION 3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

White paper and pulp are 75 to 95% cellulose fiber. Additional five (5) to 25% is a non-hazardous, proprietary combination of components, including starch, water, size, alum, among other minor components.

SECTION 4. FIRST-AID MEASURES

Inhalation: Not expected to be a problem. Inhalation of fibers or fiber dust (which may be generated by cutting or grinding) may cause respiratory irritation. Move to fresh air if effects occur. Consult a physician if persistent coughing or other symptoms develop.

Skin: Not expected to be a problem. Wash contaminated skin with mild soap and water. Individuals experiencing skin sensitivity should obtain medical advice.

Eyes: Not expected to be a problem. Fibers or fiber dust may cause irritation or scratch the eye surface. Flush with water to remove particles. Remove contact lenses if present. Consult a physician if persistent irritation or other symptoms develop.

Ingestion: Not expected to be a problem. No adverse effects are believed to occur from swallowing a small amount. Consult a physician if symptoms develop, or if a large amount is swallowed.

Most important symptoms/effects, acute and delayed: Cellulose dust may cause mechanical irritation of the nose, throat, respiratory tract and eyes.

Contaminated clothing does not need to be removed.

Personal protective equipment is not required for first-aid responders.

SECTION 5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water, Carbon dioxide, dry chemical, foam and fog are also suitable.

Hazardous combustion products: Combustion products include carbon monoxide; carbon dioxide; aldehydes; dense, black smoke.

Special protective equipment and precautions for fire-fighters: Positive pressure self-contained breathing apparatus and protective clothing should be worn in fighting fires. Determine the need to evacuate or isolate the area according to your local emergency plan.

SECTION 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Release/Spill Procedures: Pick up and recycle or dispose as normal refuse. Minimize cleanup procedures that generated large amounts of dust. Notification to regulatory agencies is not expected to be an issue.

Personal precautions, protective equipment, and emergency procedures: Wear appropriate protective equipment. Eliminate all ignition sources. Also see Section 8.

Environmental Precautions: Normal good environmental housekeeping, i.e., prevent material from entering drainage systems; prevent disposal in local soil and bodies of water.

Methods and materials for containment and cleaning up: Collect material and place in a container for recycle (preferable) or disposal. Dust deposits should not be allowed to accumulate on surfaces, as these may form an explosive mixture if they are released into the atmosphere in sufficient concentrations. Avoid dispersal of dust in the air (i.e., clearing dust surfaces with compressed air).

SECTION 7. HANDLING AND STORAGE

Handling: No special precautions are necessary beyond normal good hygiene and workplace safety practices. Provide adequate ventilation.

Precautions: Minimize the generation of dust when processing and use good housekeeping to prevent accumulation of dust in the work area.

Conditions for safe storage, including any incompatibilities: Store away from heat and ignition sources, open flame, combustible materials, strong oxidizers.

SECTION 8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Exposure guidelines:

Cellulosic Dust	15 mg/m ³ (total dust), 5 mg/m ³ (respirable dust) TWA OSHA PEL 10 mg/m ³ (total dust) TWA ACGIH TLV
-----------------	--

Appropriate engineering controls: Use with adequate general or local exhaust ventilation to maintain exposure levels below the occupational exposure limits.

Individual protection measures, such as personal protective equipment:

Respiratory protection: None needed with adequate ventilation. If the occupational exposure limits are or may be exceeded, use a

NIOSH/MSHA-approved particulate respirator, or a supplied air respirator, appropriate for the form and concentration of the contaminants. Select in accordance with OSHA 1910.134 or other applicable regulations and good Industrial Hygiene practice.

Skin protection: No special protection required. Wearing gloves is good industrial practice.

Eye protection: No special protection required, although eye protection is recommended if product is subject to mechanical cutting or abrasion. Use of eye protection is always good industrial practice.

SECTION 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance:

White solid sheets formed into rolls or bales.

Odor threshold: Not applicable	pH: Not applicable
Melting point/freezing point: Not applicable	Boiling point/range: Not applicable
Flash point: Not applicable	Evaporation rate: Not applicable
Flammability (solid, gas): Dust presents combustible dust hazard	Flammable limits: LEL: 30,000 mg/m ³ (cellulose);
Vapor pressure: Not applicable	Vapor density: Not applicable
Relative density: Lighter than water	Solubility(ies): Negligible
Partition coefficient: n-octanol/water: Not applicable	Auto-ignition temperature: 400 °F - 500 °F
Decomposition temperature: Not determined	Viscosity: Not applicable

SECTION 10. STABILITY AND REACTIVITY

Reactivity: Not normally reactive

Chemical stability: Stable

Possibility of hazardous reactions: Reaction with strong oxidizers will generate heat and may cause fire.

Conditions to avoid: Sparks, open flame, ignition sources, extreme heat.

Incompatible materials: Strong acids, bases and oxidizers.

Hazardous decomposition products: Incomplete combustion can produce carbon and oxides of carbon, smoke, possible aldehydes

SECTION 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Carcinogenicity: Not listed as a Carcinogen by NTP, IARC, & ACGIH or regulated as a Carcinogen by OSHA in the purchased form.

Reported Human Effects: Not expected to be a skin irritant under normal use. Dust generated by cutting or grinding may cause eye and respiratory irritation.

SECTION 12. ECOLOGICAL INFORMATION

No data available.

SECTION 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Waste Disposal: Where recycling capability is not available, dispose of waste as normal refuse. Dispose in accordance with applicable federal, state, and local waste management regulations.

RCRA Information: Unused product is not a hazardous waste specifically listed by U.S. EPA. The product does not exhibit the hazardous characteristics of ignitability, corrosivity, or reactivity. It is not formulated with contaminants as determined by the Toxicity Characteristic Leaching Procedure (TCLP). Used product, however, may be regulated, depending upon contaminants to which it may have been exposed.

SECTION 14. TRANSPORT INFORMATION

U.S. Department of Transportation: Not Regulated

International Sea Transport/I.M.O.; I.M.D.G.: Not Determined/Not Regulated

International Air Transport/I.A.T.A.; I.C.A.O.: Not Determined/Not Regulated

European Road & Rail/A.D.R.; R.I.D.: Not Determined

Canadian Transport of Dangerous Goods: Not Determined

SECTION 15. REGULATORY INFORMATION

It is the users' responsibility to determine what regulatory information is relevant to the usage of this product.

CERCLA: Product is not a Reportable Hazardous Substance

EPA TSCA Inventory: All components comply with U.S. TSCA requirements; none are subject to TSCA reporting guidelines

SARA Hazard Category (311/312): No Reportable Hazard Categories

SARA 313: Fabricated product is not reportable under Toxic Release program.

SECTION 16. OTHER INFORMATION

If processing produces dust, refer to NFPA 654, Standard for the Prevention of Fire and Dust Explosions from the Manufacturing, Processing, and handling of Combustible Particulate Solids, for safe handling.

Date of Last Revision: December 8, 2017

Information provided by sources external to our company and set forth herein is offered in good faith as accurate, but without guarantee. Safety precautions contained herein cannot anticipate all individual and unique situations. Conditions of use and suitability of the product for particular uses are beyond our control. All risks of use of the product are, therefore, assumed by the user, and we expressly disclaim all warranties of every kind and nature, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose in respect to the use or suitability of the product.

Further, this Safety Data Sheet is inapplicable to any product or byproduct created by a third party that uses, modifies, chemically or physically combines these products with other materials in that third party's manufacturing process. Any person exposed to that material should seek information regarding material composition from the product's producer. Nothing herein is intended as recommendation for uses which infringe valid patents or an extension of license under valid patents. Appropriate warnings and safer handling procedures should be provided to users.